AudioSonic

- EN Instruction Manual
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de instrucciones
- PT Manual de Instruções
- PL Instrukcje użytkowania
- IT Istruzioni per l'uso
- SV Bruksanvisning
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie



Alarm clock
Red display

CL-1469

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ





service.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- To completely disconnect the power input, the AC power cord of the apparatus should be disconnected from the mains, as the disconnected device is the AC power cord of apparatus.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- EXCLAMATION POINT - within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.
- LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL - within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

PARTS DESCRIPTION

1. Clock button
2. Hour button
3. Minute button
4. Alarm set button
5. Wake/alarm OFF button
6. Snooze button
7. Alarm on/off switch

BEFORE THE FIRST USE

Power connection
Plug the AC power cord to a household outlet AC source. This unit is equipped with a battery back up system, it requires a 9 V battery (not included). Insert the battery in the battery compartment, making certain that the positive and negative (+ and -) battery terminals are attached to the corresponding terminals on the plate in the battery compartment. If an AC power failure occurs, the clock automatically switches to the battery power supply, the clock and timer memory continue running. When the AC power resumes, the clock switches back to AC again.

USE

To set the time
Press and hold the "clock" button and use the "hour/minute" buttons to set the desired time.

To set the alarm time
Press and hold the "wake" button and use the "hour/minute" buttons to set the desired wake up time.

Activate the alarm
Use the "alarm on/off" switch to activate the alarm, the auto indicator will light up.

Alarm off/ snooze
- When the busser rings you can use the "wake/alarm OFF" button to completely deactivate the busser.
- When the busser rings you can use the "snooze" button to obtain approximately 9 more minutes of sleep.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

SUPPORT

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant zelf, de dealer of erkend technicus om brandgevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Om de voeding volledig uit te schakelen, moet de stekker van het netsnoer uit het stopcontact worden verwijderd, omdat het netsnoer het apparaat van stroom voorziet.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- UITROEPTEKEN - in een gelijkbenige driehoek wordt gebruikt om aan te geven dat een specifiek onderdeel om veiligheidsredenen alleen vervangen kan worden door het onderdeel dat in de documentatie gespecificeerd is.
- LICHTFLITS MET PIJLSYMBOOL - in een gelijkbenige driehoek wordt bedoeld als waarschuwing voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke voltage in de productbehuizing, die sterk genoeg is om een gevaar te vormen voor mensen op een elektrische schok.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Kloktoets
2. Uurtoets
3. Minuuttoets
4. Alarminsteltoets
5. Wekker/Alarm UIT-toets
6. Sluimertoets
7. Alarm aan/uit-schakelaar

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Voedingsaansluiting
Sluit het netsnoer aan op een normaal stopcontact. Dit apparaat wordt gebruikt met een reservebatterij. Een 9V batterij gebruiken (niet inbegrepen). Plaats de batterij in het batterijvak en zorg ervoor dat de positieve en negatieve (+ en -) polen van de batterij goed contact maken met de overeenkomstige aansluitingen op het paneel in het batterijcompartiment. Als een stroomstoring optreedt, schakelt de klok automatisch naar batterijvoeding. De klok en het timergeheugen blijven actief. Als de netvoeding wordt hervat, keert de klok terug naar netspanningvoeding.

GEBRUIK

De tijd instellen
De "klok"-toets ingedrukt houden en op de "uren/minuten"-toetsen drukken om de tijd in te stellen.

Het alarm instellen
De "wekker"-toets ingedrukt houden en de "uren/minuten"-toetsen gebruiken om de gewenste wektijd in te stellen.

Het alarm activeren
Gebruik de "alarm aan/uit"-schakelaar om het alarm te activeren. De auto-indicator gaat branden.

Alarm uit/sluimer
- Wanneer de zoemer klinkt, kunt u de "wekker/alarm UIT"-toets indrukken om de zoemer geheel uit te schakelen.
- Wanneer de zoemer klinkt, kunt u de "sluimer"-toets indrukken om ongeveer 9 minuten langer te slapen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof en plaats het apparaat niet in de vaatwasmachine om te reinigen.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op het artikel, de gebruiksaanwijzing en de verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

ONDERSTEUNING

Vind alle beschikbare informatie en onderdelen op service.tristar.eu!

FR Mode d'emploi

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des techniciens similairement agréés afin d'éviter un danger.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- Pour débrancher complètement l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation CA du secteur, car l'adaptateur sert à débrancher l'appareil.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- LE POINT D'EXCLAMATION dans un triangle équilatéral est utilisé pour indiquer qu'un composant spécifique peut uniquement être remplacé par le composant spécifié dans cette documentation pour une raison de sécurité.
- L'ÉCLAIR AVEC SYMBOLE DE FLÈCHE dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non-isolée à l'intérieur du boîtier du produit qui peut être de magnitude suffisante à constituer un risque de choc électrique aux personnes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bouton d'horloge
2. Bouton d'heure
3. Bouton de minutes
4. Bouton de réglage d'alarme
5. Bouton de Réveil/ARRÊT d'alarme
6. Bouton 'Snooze'
7. Bouton marche/arrêt d'alarme

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Branchement d'alimentation
Branchez le cordon d'alimentation CA à une prise de source CA. Cet appareil est muni d'un système de batterie de secours, une pile de 9 V est nécessaire (non fournie). Insérez la pile dans le compartiment de la pile, en veillant à ce que les bornes positive et négative (+ et -) de la pile soient connectées aux bornes correspondantes de la plaque dans le compartiment de la pile. Si une panne de courant CA se produit, l'horloge se mettra automatiquement sur l'alimentation de la pile, l'horloge et la mémorisation de minuterie continueront de fonctionner. Lorsque le courant CA revient, l'horloge se remettra à nouveau sur CA.

UTILISATION

Régler l'heure
Maintenez le bouton 'horloge' enfoncé et utilisez les boutons 'heure/minute' pour régler l'heure souhaitée.

Régler l'heure d'alarme
Maintenez le bouton 'réveil' enfoncé et utilisez les boutons 'heure/minute' pour régler l'heure souhaitée de réveil.

Activation de l'alarme
Utilisez le bouton 'alarme marche/arrêt' pour activer l'alarme, le voyant automatique s'allumera.

Alarme Arrêt/'snooze'
- Lorsque l'alarme sonne, il vous est possible d'utiliser le bouton 'réveil/ARRÊT d'alarme' pour complètement désactiver la sonnerie
- Lorsque l'alarme sonne, il vous est possible d'utiliser le bouton 'snooze' pour gagner environ 9 minutes de plus de sommeil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyants forts et abrasifs, de tampon à récurer ni de paille de fer, car cela endommagerait l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne va pas au lave-vaisselle.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, la notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage.

SUPPORT

Toutes les informations et les pièces détachées sont disponibles sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Um das AC-Stromkabel komplett von der Stromversorgung zu trennen, sollte der Netzstecker gezogen werden, weil das abgeklemmte Gerät das AC-Stromkabel des Geräts ist.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Das AUSRUFUNGSZEICHEN im gleichseitigen Dreieck weist darauf hin, dass bestimmte Komponenten aus Sicherheitsgründen nur durch Komponenten ersetzt werden dürfen, wie in der Dokumentation spezifiziert.
- Der BLITZ im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Uhrentaste
2. Stundentaste
3. Minutentaste
4. Alarmeinstellungstaste
5. Taste Aufwachen /Alarm AUS
6. Snooze-Taste
7. Schalter Alarm ein / aus

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

Stromanschluss
Stecken Sie das AC-Stromkabel in eine Netzsteckdose. Dieses Gerät ist mit einem Batteriespeichersystem ausgestattet, dies benötigt eine 9 V-Batterie (nicht enthalten). Legen Sie die Batterie ins Batteriefach ein, stellen Sie sicher, dass die positiven und negativen (+ und -) Batterieanschlüsse an die korrespondierenden Anschlüsse an der Platte im Batteriefach angeschlossen sind. Wenn ein AC-Stromausfall eintritt, schaltet die Uhr automatisch auf Batteriestromversorgung. Die Uhr und der Timer-Speicher laufen kontinuierlich weiter. Wenn der AC-Strom wieder zur Verfügung steht, schaltet die Uhr wieder auf AC-Strom.

ANWENDUNG

Einstellung der Zeit
Drücken und halten Sie die "Uhren"-Taste und verwenden Sie die "Stunden/Minuten"-Tasten, um die gewünschte Zeit einzustellen.

Einstellung der Alarmzeit
Drücken und halten Sie die Taste "Wecken" und verwenden Sie die "Stunden/Minuten"-Tasten, um die gewünschte Weckzeit einzustellen.

Aktivierung des Alarms
Verwenden Sie die "Alarm ein/aus"-Taste, um den Alarm zu aktivieren. Die automatische Anzeige leuchtet auf.

Alarm aus / Schlummer
- Wenn der Summer ertönt, können Sie die Taste "Wecken/Alarm AUS", um den Summer komplett zu beenden.
- Wenn der Summer ertönt, können Sie die Taste "Snooze" verwenden, um etwa weitere 9 Minuten zu schlafen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle, die das Geräte beschädigen würden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.

GARANTIE

- Dieses Produkt wird eine Garantie für 24 Monate gewährt. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Gerätenummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: www.service.tristar.eu

UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

SUPPORT

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf service.tristar.eu

ES Manual de usuario

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, corresponde al fabricante, a su representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- Para desconectar completamente la entrada de electricidad, el cable de alimentación CA del aparato debe estar desconectado de la toma de pared y también del propio aparato.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- SIGNO DE EXCLAMACIÓN - dentro de un triángulo equilátero, se utiliza para indicar que un componente específico debe sustituirse únicamente por el componente indicado en la documentación por razones de seguridad.
- SÍMBOLO DEL RAYO CON UNA FLECHA - dentro de un triángulo equilátero, indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Botón de reloj
2. Botón de hora
3. Botón de minutos
4. Botón de alarma
5. Botón de activar/apagar alarma
6. Botón de reposo
7. Interruptor de activación/desactivación de alarma

ANTES DEL PRIMER USO

Conexión de alimentación
Conecte el cable de alimentación CA a una toma de corriente doméstica CA. Esta unidad está equipada con un sistema de batería de reserva, que precisa una batería de 9V (no incluida). Introduzca la batería en el compartimiento, asegurándose de que los terminales positivo y negativo (+ y -) estén conectados a los terminales adecuados de la placa en el compartimiento de batería. Si se produce un corte de alimentación, el reloj pasa automáticamente a la alimentación de batería, y el reloj y el temporizador siguen funcionando. Cuando vuelva la corriente, el reloj volverá a pasar a CA.

USO

Establecer la hora
Presione y mantenga el botón "reloj" y use los botones "hora/minutos" para establecer la hora deseada.

Establecer la hora de alarma
Presione y mantenga el botón "activar" y use los botones "hora/minutos" para establecer la hora de despertador deseada.

Activar la alarma
Use el interruptor "activar/desactivar alarma" para activar la alarma, el indicador automático se encenderá.

Apagar alarma/reposo
- Cuando suene el timbre puede usar el botón "activar/apagar alarma" para apagar por completo el timbre.
- Cuando suene el timbre puede usar el botón "reposo" para obtener aproximadamente 9 minutos más de sueño.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

SOPORTE

Puede encontrar toda la información disponible, así como piezas de repuesto, en service.tristar.eu!

PT Manual de utilizador

CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Se o cabo eléctrico estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou outras pessoas com a mesma qualificação de modo a evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- Para desligar a entrada de electricidade, o cabo de alimentação de CA do aparelho deve ser desligado da tomada eléctrica, dado que o dispositivo de desligamento é o cabo de alimentação de CA.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- PONTO DE EXCLAMAÇÃO - dentro de um triângulo equilateral, é utilizado para indicar que um componente específico deve ser substituído apenas pelo componente especificado nessa documentação, por motivos de segurança.
- RELÂMPAGO COM SÍMBOLO COM PONTA DE SETA - dentro de um triângulo equilateral, destina-se a alertar o utilizador para a presença de tensão perigosa não isolada no compartimento dos produtos, que poderá ter uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1. Botão de relógio
2. Botão de horas
3. Botão de minutos
4. Botão para regular alarme
5. Botão de despertar/DESLIGAR alarme
6. Botão snooze
7. Interruptor de ligar/desligar alarme

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Ligação eléctrica
Ligue o cabo de alimentação de CA a uma tomada eléctrica de CA. Esta unidade está equipada com um sistema de reserva de bateria, é necessária uma bateria de 9 V (não incluída). Introduza a bateria no compartimento de baterias, assegurando-se de que os terminais positivo e negativo (+ e -) da bateria são fixos nos terminais correspondentes na chapa no compartimento da bateria. Se ocorrer uma falha de alimentação de CA, o relógio muda automaticamente para o fornecimento de energia da bateria, a memória de temporizador e de relógio continua a funcionar. Quando a alimentação de CA for retomada, o relógio muda novamente para CA.

UTILIZAÇÃO

Para acertar a hora
Prima e mantenha premido o botão "clock" (relógio) e utilize os botões "hour/minute" (horas/minutos) para acertar a hora pretendida.

Para regular a hora do alarme
Prima e mantenha premido o botão "wake" (despertar) e utilize os botões "hour/minute" (horas/minutos) para regular a hora de despertar pretendida.

Activar o alarme
Utilize o interruptor de "alarm on/off" (ligar/desligar alarme) para activar o alarme, o indicador de auto acender-se-á.

Desligar alarme/ snooze
- Quando o buzzer soar, você pode utilizar o botão "wake/alarm OFF" (despertar/DESLIGAR alarme) para desactivar completamente o buzzer.
- Quando o buzzer soar, você pode utilizar o botão "snooze" para ter aproximadamente mais 9 minutos de sono.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos e abrasivos, escovas metálicas ou esfregões de palha-de-aço, que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

ASSISTÊNCIA

Encontrará toda a informação disponível e peças em service.tristar.eu!

PL Instrukcja obsługi

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Aby całkowicie odłączyć pobór mocy, kabel zasilania AC urządzenia należy odłączyć od gniazdka elektrycznego, ponieważ urządzeniem rozłączającym jest właśnie kabel zasilania AC urządzenia.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- WYKRZYKNIK- wewnątrz trójkąta równobocznego w celu wskazania, że specyficzny komponent powinien być wymieniony wyłącznie na komponent określony w dokumentacji z przyczyn bezpieczeństwa.
- SYMBOL BŁYSKAWICY ZE STRZAŁKĄ - w obrębie trójkąta równobocznego, jest to ostrzeżenie użytkownika o niebezpieczeństwie dotyczącym nieizolowanych przewodów w obrębie obudowy produktu o napięciu wystarczającym, aby wywołać ryzyko porażenia prądem.

OPIS CZĘŚCI

1. Przycisk zegara
2. Przycisk godzin
3. Przycisk minut
4. Przycisk ustawień alarmu
5. Przycisk WYŁ budzenia/alarmu
6. Przycisk drzemki
7. Włącznik/wyłącznik alarmu

PRZED PIERWSZE UŻYTKOWANIE

Połączenie zasilania
Podłączyć kabel zasilania AC do gniazdka AC w domu. To urządzenie wyposażone jest w system baterii rezerwowej, wymaga baterii 9V (brak w zestawie). Włożyć baterie do przedziału baterii, upewniając się, że dodatni oraz ujemny biegun baterii (+ oraz -) zamocowane są na właściwych biegunach na płytce przedziału baterii. Jeśli pojawia się awaria dopływu prądu AC zegar automatycznie przełącza się na zasilanie bateryjne, a zegar i pamięć timera wciąż pracują. Kiedy zasilanie AC powraca zegar przełącza się ponownie na zasilanie AC.

UŻYTKOWANIE

Ustawianie czasu
Nacisnąć i przytrzymać przycisk "zegara" oraz użyć przycisków "godzin/minut", aby ustawić żądany czas.

Ustawianie czasu alarmu
Nacisnąć i przytrzymać przycisk "budzenia" oraz użyć przycisków "godzin/minut", aby ustawić żądany czas budzenia.

Aktywacja alarmu
Użyć przełącznika "wł/wył alarmu", aby aktywować alarm, zapali się wskaźnik automatyczny.

Alarm wył/ drzemka
- Kiedy rozlegnie się sygnalizator dźwiękowy można użyć przycisku "'WYŁ budzenia/alarmu", aby całkowicie go wyłączyć.
- Kiedy dzwoni sygnalizator dźwiękowy można użyć przycisku "drzemki", aby pozyskać około 9 minut snu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani żrących środków czyszczących, zmywaków do szorowania ani druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić nasza stronę internetową: www.service.tristar.eu

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

WSPARCIE

Wszystkie dostępne informacje oraz części zapasowe znaleźć można na stronie service.tristar.eu!

IT Manuale utente

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, da un addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate al fine di evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Per scollegare completamente l'ingresso di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione CA di rete, in quanto il dispositivo scollegato è il cavo di alimentazione CA.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- IL PUNTO ESCLAMATIVO all'interno del triangolo è utilizzato per indicare che uno specifico componente deve essere sostituito, per ragioni di sicurezza, esclusivamente con quello riportato nella documentazione.
- IL SIMBOLO DEL FULMINE all'interno del triangolo avvisa l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, di entità tale da poter costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Pulsante orologio
2. Pulsante ora
3. Pulsante minuti
4. Pulsante impostazione sveglia
5. Pulsante OFF sveglia/allarme
6. Pulsante snooze
7. Interruttore allarme on/off

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Connessione alimentazione
Inserire il cavo di alimentazione CA nella presa di alimentazione CA dell'elettrodomestico. Questa unità è dotata di sistema di backup della batteria che richiede una batteria da 9 V (non inclusa). I morsetti della batteria (+ e -) sono collegati ai morsetti corrispondenti sulla piastra dello scomparto batteria. Se si verifica un guasto nell'alimentazione di corrente CA, l'orologio passerà in automatico all'alimentazione a batteria, la memoria del timer e dell'orologio continuerà a funzionare. Quando si ripristina l'alimentazione CA, l'orologio ritorna all'alimentazione CA.

UTILIZZO

Per impostare l'ora
Premere e tenere premuto il pulsante "orologio" e usare i pulsanti "ora/minuto" per impostare l'ora desiderata.

Per impostare l'ora della sveglia
Premere e tenere premuto il pulsante "sveglia" e usare i pulsanti "ora/minuto" per impostare l'ora desiderata per la sveglia.

Attivare l'allarme
Utilizzare il pulsante "allarme on/off" per attivare l'allarme, la spia automatica si accende.

Allarme off/ snooze
- Quando il cicalino suona, è possibile usare il pulsante "sveglia/allarme OFF" per disattivare completamente il cicalino.
- Quando il cicalino suona, è possibile usare il pulsante "snooze" per avere circa altri 9 minuti o più di sonno.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire la parte esterna con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressive e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia il dispositivo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altro liquido. Il dispositivo non è lavabile in lavastoviglie.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra I rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

ASSISTENZA

È possibile trovare informazioni e parti di ricambio su service.tristar.eu!

SV Bruksanvisning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Om dessa säkerhetsinstruktioner ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer, för att undvika risker.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- För att helt koppla från strömförsörjningen, bör strömkabeln för apparaten kopplas bort från elnätet, eftersom den frånkopplade enheten är strömkabeln för apparaten.
- För att undvika elstötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- UTROPSTECKEN - inom en liksidig triangel, används för att indikera att en specifik komponent skall ersättas endast av den komponent som anges i dokumentationen av säkerhetsskäl.
- BLIXT MED PILSPETSSYMBOL - inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för närvaron av oisolerad farlig spänning i nom produkthöljet som kan vara tillräckligt stark för att utgöra en risk för elektriska stötar på människor.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Klock-knapp
2. Timme-knapp
3. Minut-knapp
4. Alarm-inställningsknapp
5. Wake/alarm AV-knapp
6. Snooze-knapp
7. Alarm på/av-omkopplare

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

Strömanslutning
Koppla in strömkabeln till ett eluttag. Enheten är utrustad med ett backup-system med batteri, som använder ett 9 V-batteri (medföljer ej). Sätt i batteriet i batterifacket, och se till att den positiva och negativa (+ och -) batteripolen är ansluten till motsvarande pol på plattan i batterifacket. Om strömavbrott inträffar växlar klockan automatiskt till batteriströmförsörjningen, och klockan och timerns minne fortsätter att gå. När strömmen kommer tillbaka växlar klockan tillbaka till nätströmmen igen.

ANVÄNDNING

Ställa in tiden
Håll in "klocka"-knappen och använd knapparna "timme/minut" för att ställa in önskad tid.

Ställa in alarmtiden
Håll in "wake"-knappen och använd knapparna "timme/minut" för att ställa in önskad uppvakningstid.

Aktivera alarmet
Använd omkopplaren "alarm på/av" för att aktivera alarmet. Auto-indikatorn tänds.

Alarm av/snooze
- När alarmet hörs kan du använda knappen "wake/alarm AV" för att stänga av alarmet helt.
- När alarmet hörs kan du använda knappen "snooze" för att få ungefär 9 minuters ytterligare sömn.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör utsidan med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar enheten.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten eller annan vätska. Enheten kan inte diskas i diskmaskin.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

SUPPORT

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

CS Návod na použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pokud je přívodní šňůra poškozená, musí být vyměněna výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Pro úplné odpojení příkonu by měl být odpojen střídavého proudu (AC) z elektrické sítě, jelikož střídavého proudu (AC) je odpojovací zařízení přístroje.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- VYKŘIČNÍK: v rovnostranném trojúhelníku má za cíl upozornit, že z bezpečnostních důvodů má být konkrétní komponenta vyměněna za specifikovanou komponentu v této dokumentaci.
- BLIKAJÍCÍ BLESK SE SYMBOLEM ŠIPKY: v rovnostranném trojúhelníku má za cíl upozornit uživatele na přítomnost neodizolovaného napětí v krytu přístroje, které může být dostatečně velké na to, aby způsobilo osobám zranění.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Tlačítko hodin
2. Tlačítko nastavení hodiny
3. Tlačítko nastavení minut
4. Tlačítko budíku
5. Tlačítko vypnutí budíku
6. Tlačítko oddálení buzení
7. Vypínač zap/vyp budíku

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Připojení napájení
Napájecí šňůru střídavého proudu (AC) zapojte do elektrické zásuvky domácnosti se střídavým proudem (AC). Tato jednotka je vybavena záložním bateriovým systémem, vyžaduje 9 V baterii (není součástí dodávky). Baterii vložte do prostoru pro baterii, ujistěte se, že kladný a záporný pól (+ a -) baterie jsou připojeny k odpovídajícím koncovkám na desce prostoru pro baterii. Pokud nastane výpadek napájení střídavým proudem, hodiny se automaticky přepnou na napájení z baterie, hodiny i paměť budou nadále fungovat. Jakmile se obnoví napájení střídavým proudem, hodiny se přepnou zpět na střídavý proud.

POUŽITÍ

Jak nastavit čas
Stiskněte a přidržte tlačítko "hodiny" a pomocí tlačítek "hodina/minuta" nastavte požadovaný čas.

Jak nastavit čas buzení
Stiskněte a přidržte tlačítko "buzení" a pomocí tlačítek "hodina/minuta" nastavte požadovaný čas.

Aktivace budíku
Pomocí spínače "budík zap/vyp" aktivujte buzení, rozsvítí se automatická kontrolka.

Vypnutí/ oddálení buzení
- Jakmile zazní bzučák budíku, můžete jej tlačítkem "vypnutí budíku" úplně deaktivovat.
- Jakmile zazní bzučák budíku, můžete jej oddálit tlačítkem "oddálit buzení" a získáte dalších přibližně 9 minut spánku.

ČIŠTÌNÍ A ÚDRŽBA

- Spotřebič čistìte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte hrubé nebo brusné čisticí prostředky, drátìnku nebo škrabku, což by poškodilo spotřebič.
- Nikdy nenamáčejte spotřebič do vody nebo jiné kapaliny. Tento spotřebič není vhodný k mytí v myčce.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl vyroben. Navíc by běl být doložen originální doklad (faktura nebo doklad o koupi), kde je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

PODPORA

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Návod na použitie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- V prípade ignorovania bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- V prípade, že je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Nikdy spotrebič neprenášejte ťahaním za kábel a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Aby ste úplne odpojili a vypli vstup el. energie, napájací kábel prístroja by mala byť odpojená z hlavného prívodu el. energie ako je odpojené zariadenie a prístroj z napájací kábel prístroja.
- Napájací kábel, zástrčku ani zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom.
- VÝKRIČNÍK A BOD - v rámci rovnostranného trojuholníka sa používa na indikovanie, že špecifický komponent bude vymenený len za komponent špecifikovaný v tomto dokumente z bezpečnostných dôvodov.
- SVIETIACIE BLIKANIE SO SYMBOLOM HROT ŠÍPU - vo vnútri rovnostranného trojuholníka, je určené na výstrahu užívateľa pri prítomnosti neizolovaného nebezpečného napätia v rámci produktových doplnkov, ktoré môžu byť nedostatočného stupňa a dôležitosti na založenie rizika elektrického šoku.

POPIS SÚČASTÍ

1. Tlačidlo hodín
2. Tlačidlo hodiny
3. Tlačidlo minúty
4. Tlačidlo nastavenia budíka
5. Tlačidlo zobudenia/vypnutia budíka
6. Tlačidlo driemania
7. Spínač zapnutia/vypnutia budíka

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pripojenie napájania
Zapojte napájací kábel striedavého prúdu do výstupu striedavého prúdu v domácnosti. Táto jednotka je vybavená záložným systémom batérie, vyžaduje si 9 V batériu (nezahrnutá). Vložte batériu do priehradky pre batériu, uistite sa, či je kladný a záporný (+ a -) terminál pripojený k príslušným terminálom na platni v priehradku pre batérie. Ak sa vyskytne zlyhanie napájania striedavého prúdu, hodiny sa automatiky prepnú dú napájania batérie, hodiny a pamäť časovača pokračujú v chode. Keď sa napájanie striedavého prúdu obnoví, hodiny sa prepnú naspäť na striedavý prúd.

POUŽÍVANIE

Pre nastavenie času
Stlačte a podržte tlačidlo "hodín" a použite tlačidlá "hodina/minúta" pre nastavenie želaného času.

Pre nastavenie času budíka
Stlačte a podržte tlačidlo "zobudenia" a použite tlačidlá "hodina/minúta" pre nastavenie želaného času zobudenia.

Aktivácia budíka
Použite spínač "zapnutia/vypnutia budíka" pre aktiváciu budíka, automatický indikátor sa rozsvieti.

Vypnutie budíka/ driemanie
- Keď bzučiak zazvoní, môžete použiť tlačidlo "zobudenia/vypnutia budíka" pre úplné deaktivovanie bzučiaka.
- Keď bzučiak zazvoní, môžete použiť tlačidlo "driemania" pre získanie približne 9 minút spánku naviac.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie sa nesmie umývať v umývačke riadu.

ZÁRUKA

- Na tento výrobok sa poskytuje 24-mesačná záruka. Záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s pokynmi a na účely, na ktoré bol vyrobený. A navyše, je potrebné zaslať originálny doklad o zakúpení (faktúra, účtenka, predajný pokladničný blok) s dátumom zakúpenia, názvom predajcu a číslom položky výrobku.
- Podrobné záručné podmienky nájdete na našej servisnej webovej stránke: www.service.tristar.eu

SMERNICE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Toto zariadenie sa na konci životnosti nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale musí sa zaniesť na miesto, kde sa recyklujú elektrické zariadenia a spotrebná elektronika. Tento symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernom mieste vám poskytnú miestne úrady.

PODPORA

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na webovej lokalite service.tristar.eu!